

Dokumentu: 04LAB004  
 Kód: 315250  
 Obchodní název: TENSOGEN® HIDRODERM  
 Jazyk: CSY  
 Vydání (datum): 01/01/2001  
 Revize (datum): 12/01/2015  
 Verze: 10

## Bezpečnostní list

V souladu s nařízením (ES) č. 1907/2006 (REACH)

### ODDÍL 1: IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

#### 1.1. Identifikátor výrobku

Obchodní název:  
 TENSOGEN® HIDRODERM  
 Mýdlo krém.

#### 1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučené použití

Příslušná určená použití

AISE-C0001: Kosmetický přípravek

#### Nedoporučované způsoby použití:

Tento produkt by neměl být používán pro jiné účely, než je tato uvedených.

#### 1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

SUMINISTROS CIENTÍFICOS TÉCNICOS, S.A.U. (SUCITESA)  
 C/Comadrán 39, nave A6 - P.I. Can Salvatella - 08210 Barberà del Vallès (Barcelona) - España (Spain)  
 Tel. +34 902 12 14 11 - Fax. +34 902 12 14 19  
 oficina.ventas@sucitesa.com - www.sucitesa.com

#### 1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

(+34) 902 12 14 11 (9:00 AM - 17:00 PM) / (+34) 900 50 67 73  
 Viz ODDÍL 4

### ODDÍL 2: IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

#### 2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace podle Směrnice 1999/45/ES - DPD

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 - CLP

#### 2.2. Prvky označení

Prvky označení podle Směrnice 1999/45/ES - DPD

Symbol nebezpečí / s:

Produkt bez výstražného symbolu  
 nebezpečnosti

Údaj o nebezpečnosti (y):

Bezpečnostní pokyn (y):

Doplňující informace na štítku

Nepožívat

Dokumentu: 04LAB004  
 Kód: 315250  
 Obchodní název: TENSOGEN® HIDRODERM  
 Jazyk: CSY  
 Vydání (datum): 01/01/2001  
 Revize (datum): 12/01/2015  
 Verze: 10

## Bezpečnostní list

V souladu s nařízením (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Prvky označení v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 - CLP

Piktogramy označující nebezpečí (y):

Signální slovo/slova:

Standardní věta/věty - H věty:

Nebezpečnosti a pokyn/pokyny pro bezpečné zacházení - P věty:

Doplňující informace na štítku

**2.3. Další nebezpečnost:**

Výrobek nespĺňuje kritéria pro PBT nebo vPvB dle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha XIII.

Nejsou známá jiná nebezpečí.

### ODDÍL 3: SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

#### 3.1 Látky

Neaplikovatelné

#### 3.2 Směsi

Identifikátor výrobku

TENSOGEN® HIDRODERM

Nebezpečné látky:

CAS No. / EC No. / REACH No.	0	---							
Chemickým názvem EC	Žádné látky, které mají být uvedeny								
Chemickým názvem IUPAC	---								
Rozmezí koncentrace -%									
Klasifikace DPD	---	0							
Specifické koncentrační limity DPD	---								
Klasifikace CLP									
Specifické koncentrační limity CLP	---								
Multiplikační faktor	---								

(\*) Texty vět uvedených v tomto oddílu, viz oddíl 16.

### ODDÍL 4: POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

#### Národní toxikologický ústav Poradenství:

PŘI expozici: Volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře

V případě nehody konzultovat Španělskou lékařskou službu a toxikologické informace. Tf. +34 915620420

#### 4.1 Popis první pomoci

INTOXIKOVANÝ NESMÍ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ZŮSTAT SÁM. Pokud je osoba v bezvědomí, položte ji na bok, hlavou v nižší pozici než tělo a pokrčte kolena. Přepravte intoxikovaného do nemocničního zařízení, a pokud je to možné, vezměte etiketu balení s sebou.

Dokumentu:	04LAB004
Kód:	315250
Obchodní název:	TENSOGEN® HIDRODERM
Jazyk:	CSY
Vydání (datum):	01/01/2001
Revize (datum):	12/01/2015
Verze:	10

## Bezpečnostní list

### V souladu s nařízením (ES) č. 1907/2006 (REACH)

#### Vdechnutí

PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.

#### Styk s kůží

PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/osprchujte

#### Styk s okem

PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

#### Požítí

PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

#### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

##### Vdechnutí

Nevýznamné účinky

##### Styk s kůží

Nevýznamné účinky

##### Styk s okem

Nevýznamné účinky

##### Požítí

Nevýznamné účinky

#### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Nesou k dispozici informace o klinických zkouškách a lékařském sledování. Pokud jsou k dispozici specifické toxikologické údaje o látkách, jsou uvede oddílu 11.

## ODDÍL 5: OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

### 5.1. Hasiva

#### Vhodné hasicí prostředky:

Vodní mlha, pěna, suché hasicí prostředky.

#### Nevhodná hasiva:

Všechny hasiva jsou povoleny v případě požáru v okolí.

### 5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nehořlavý. Mohou produkovat toxické, žíravé, dráždivé a zadusit kouře v případě požáru. Oxid uhelnatý (CO), oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>), apod.

### 5.3 Pokyny pro hasiče

#### Zvláštních ochranných prostředků

Ochranné prostředky: Chemické ochranné prostředky (oblek, rukavice, brýle nebo obličejový štít, atd.). Samostatný dýchací přístroj.

#### Pokyny:

Používat vodu k chlazení nádob vykastrovat. Zabránit požární výrobků do kanalizace nebo vodních toků. Požární zbytky a kontaminovaná hasicí voda n být zlikvidován v souladu s platnými předpisy.

## ODDÍL 6: OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

### 6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Používejte předepsané ochranné vybavení. Viz ODDÍL 8. Nedopustit, aby se dostal do odpadní stoky či do vodovodního potrubí. Pokud k tomu do nahlásit incident na příslušném místním úřadě.

### 6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zabránění průniků do kanalizace, povrchových a podzemních vod.

### 6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Tuhý produkt: Zastavit únik a odstranit rozlitý výrobek absorbčními materiály (zemina, písek a jiné absorbční minerály) a vložit do vhodné nádoby pro pc likvidaci podle platné místní normy.

**Dokumentu:** 04LAB004  
**Kód:** 315250  
**Obchodní název:** TENSOGEN® HIDRODERM  
**Jazyk:** CSY  
**Vydání (datum):** 01/01/2001  
**Revize (datum):** 12/01/2015  
**Verze:** 10

## Bezpečnostní list

### V souladu s nařízením (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Tekutý produkt: Odstranit rozlitý výrobek a vložit ho do vhodné nádoby pro pozdější likvidaci podle platné místní normy. Viz ODDÍL 13.

#### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz ODDÍL 8 a 13

### ODDÍL 7: ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

#### 7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Dodržujte bezpečnostní předpisy pro manipulaci s chemikáliemi. Nejezte, nepijte a nekuřte v pracovních oblastech. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Před pracovní přestávkou a po skončení práce si umyjte ruce.

#### 7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladujte v souladu s místní legislativou. Obaly skladujte mezi 5-35°C na suchém a dobře ventilovaném místě, vzdáleném od tepelných zdrojů a od přímého slunečního světla. Zaručit, aby se produkty dobře točily. Ty nejstarší by se měly spotřebovat nejdříve. Nepřekračovat 36měsíční dobu skladování, což je předpokládaná životnost výrobků skladovaných ve vhodných podmínkách prostředí.

#### 7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Viz ODDÍL 1

### ODDÍL 8: OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

#### 8.1. Kontrolní parametry

ČESKÁ REPUBLIKA - Vnitrostátní limitní hodnoty expozice na pracovišti

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny
Limitní hodnoty - 8 hodin		
Limitní hodnoty - krátkodobé		

#### **Odvozená hladina bez účinku (DNEL) a předpokládané koncentrace bez účinku (PNEC)**

Není k dispozici pro směs

#### 8.2. Omezování expozice

Dodržujte bezpečnostní předpisy pro manipulaci s chemikáliemi. Nejezte, nepijte a nekuřte v pracovních oblastech. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Před pracovní přestávkou a po skončení práce si umyjte ruce.

Následující informace se týkají způsobů použití uvedených v oddílu 1. Pro tento oddíl platí běžné podmínky. Další údaje o použití jsou v technickém listu k dispozici).

(Tyto informace by měly být potvrzeny pracoviště hodnotitelem.)

#### **Vhodné technické kontroly**

Nepoužívejte, dokud jste si nepřčetli všechny bezpečnostní pokyny a neporozuměli jim.

#### **Čistý produkt - neředěný**

##### **Ochrana očí / obličeje:**

Ochranné brýle, dle normy EN166, pokud je riziko vystříknutí.

##### **Ochrana kůže:**

###### **- Ochrana rukou:**

Není nutné za doporučených podmínek použití.

###### **- Ostatní:**

Používejte předepsaný oblek.

##### **Ochrana dýchacích cest:**

Není nutné za doporučených podmínek použití.

## Bezpečnostní list

V souladu s nařízením (ES) č. 1907/2006 (REACH)

### Tepelné nebezpečí

Nejsou známá žádná rizika

## ODDÍL 9: FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Vzhled:	Neprůzračná kapalina
Barva:	Bílá
Zápach:	Krém
Prahová hodnota zápachu:	Údaje nejsou k dispozici
pH:	6+-1
Bod tání / bod tuhnutí	Údaje nejsou k dispozici
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	Údaje nejsou k dispozici
Bod vzplanutí:	>90°C
Rychlost odpařování:	Údaje nejsou k dispozici
Hořlavost (pevné látky, plyny):	Údaje nejsou k dispozici
Horní/dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti:	Údaje nejsou k dispozici
Tlak páry:	Údaje nejsou k dispozici
Hustota páry:	Údaje nejsou k dispozici
Relativní hustota:	No aplic.
Rozpustnost (y):	Rozpustný ve vodě
Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:	Údaje nejsou k dispozici
Teplota samovznícení:	Údaje nejsou k dispozici
Teplota rozkladu:	Údaje nejsou k dispozici
Viskozita:	400+-100 (DIN53211)
Výbušné vlastnosti:	Není výbušný
Oxidační vlastnosti:	Není oxidující

### 9.2. Dodatečných informací:

Údaje nejsou k dispozici

## ODDÍL 10: STÁLOST A REAKTIVITA

### 10.1 Reaktivita

Při běžném použití a skladování nedochází k nebezpečným reakcím.

### 10.2 Chemická stabilita:

Stabilní za doporučených podmínek pro manipulaci a skladování.

### 10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Je stabilní při běžném použití a skladování.

### 10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Teplota, plameny, zdroje vznícení, tlaku, přímým slunečním zářením a nesprávnou manipulací s kontejnery.

### 10.5. Neslučitelné materiály:

Nepředstavuje významně zvláštní rizika

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Je stabilní při běžném použití a skladování. Viz § 5 v případě spalování.

**Dokumentu:** 04LAB004  
**Kód:** 315250  
**Obchodní název:** TENSOGEN® HIDRODERM  
**Jazyk:** CSY  
**Vydání (datum):** 01/01/2001  
**Revize (datum):** 12/01/2015  
**Verze:** 10

## Bezpečnostní list

V souladu s nařízením (ES) č. 1907/2006 (REACH)

### ODDÍL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

#### 11.1. Informace o toxikologických účincích

Pro směsi nejsou k dispozici žádné výsledky testů. Údaje o látce v oddílu 3 jsou uvedeny níže.

##### Akutní toxicita:

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny	
Výsledek / Způsob expozice / Metody		Požítí	Stejně nebo podobné OECD Guideline 401
Výsledek / Způsob expozice / Metody		Styk s kůží	Stejně nebo podobné OECD Guideline 402
Výsledek / Způsob expozice / Metody		Vdechnutí	Stejně nebo podobné OECD Guideline 403

##### Dráždivost / žíravost:

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny	
Výsledek / Způsob expozice / Metody		Styk s kůží	Stejně nebo podobné OECD Guideline 404
Výsledek / Způsob expozice / Metody		Styk s okem	Stejně nebo podobné OECD Guideline 405

##### senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny	
Výsledek / Způsob expozice / Metody		Styk s kůží	Stejně nebo podobné OECD Guideline 406
Výsledek / Způsob expozice / Metody		Vdechnutí	Stejně nebo podobné OECD Guideline XXX

##### Mutagenita v zárodečných buňkách

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny	
Výsledek / Metody		Stejně nebo podobné OECD Guideline 471, 474, 476	

##### Karcinogenita:

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny	
Výsledek / Metody		Stejně nebo podobné OECD Guideline 451	

##### Toxicita pro reprodukci:

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny	
Výsledek / Metody		Stejně nebo podobné OECD Guideline 414, 415, 416	

##### Toxicity po opakovaných dávkách:

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny	
Výsledek / Způsob expozice / Metody		Požítí	Stejně nebo podobné OECD Guideline 407, 408, 409
Výsledek / Způsob expozice / Metody		Styk s kůží	Stejně nebo podobné OECD Guideline 410, 411
Výsledek / Způsob expozice / Metody		Vdechnutí	Stejně nebo podobné OECD Guideline 412, 413

Dokumentu: 04LAB004  
 Kód: 315250  
 Obchodní název: TENSOGEN® HIDRODERM  
 Jazyk: CSY  
 Vydání (datum): 01/01/2001  
 Revize (datum): 12/01/2015  
 Verze: 10

## Bezpečnostní list

V souladu s nařízením (ES) č. 1907/2006 (REACH)

### ODDÍL 12: EKOLOGICKÉ INFORMACE

Pro směsi nejsou k dispozici žádné výsledky testů. Údaje o látce v oddílu 3 jsou uvedeny níže.

#### 12.1 Toxicita

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny		
Parametr / Výsledek / Organismus / Druh	LC50 (96h)		Ryby	
Parametr / Výsledek / Organismus / Druh	EC50 (48h)		Korýše	
Parametr / Výsledek / Organismus / Druh	EC50 (72h)		řasy	

#### 12.2. Perzistence a rozložitelnost

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny		
Výsledek / Metody		Stejně nebo podobné OECD Guideline 301		
Ostatní:				

#### 12.3. Bioakumulační potenciál

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny		
Výsledek				

#### 12.4. Mobilita v půdě

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny		
Výsledek				

#### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny		
Výsledek				

#### 12.6. Jiné nepříznivé účinky:

CAS No./ Chemickým názvem EC	0	Žádné látky, které mají být uvedeny		
Výsledek				

### ODDÍL 13: POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

#### 13.1. Metody nakládání s odpady

Přímé vypouštění do kanalizace či vodních toků je zakázáno. Odpady a prázdné obaly je třeba zpracovat dle platné místní legislativy.

### ODDÍL 14: INFORMACE PRO PŘEPRAVU

#### 14.1. Číslo OSN

Neklasifikováno

#### 14.2. Náležitý název OSN pro zásilku

Neklasifikováno - Neaplikovatelné

#### 14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

Neaplikovatelné

#### 14.4. Obalová skupina

Dokumentu: 04LAB004  
 Kód: 315250  
 Obchodní název: TENSOGEN® HIDRODERM  
 Jazyk: CSY  
 Vydání (datum): 01/01/2001  
 Revize (datum): 12/01/2015  
 Verze: 10

## Bezpečnostní list

V souladu s nařízením (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Neaplikovatelné

### 14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

Viz ODDÍL 2

### 14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Viz ODDÍL 8

**Vyjímky na formát:**

Neaplikovatelné

**Skupina oddělení:**

Neaplikovatelné

**Látka znečišťující moře - IMDG**

Neaplikovatelné

### 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC

Výrobek není dopravován v cisternách na lodích.

## ODDÍL 15: INFORMACE O PŘEDPISECH

### 15.1. Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

**Detergenty předpisy - Nařízení ( ES ) č. 648 /2004 a změny :**

Neaplikovatelné

**Obsah v souladu s nařízením (ES) č. 648/2004 o detergitech:**

Neaplikovatelné.

**Biocidy legislativa - Nařízení (ES) č. 1451/2007 a změny :**

Neaplikovatelné

**Kosmetika předpisy - Nařízení (ES) č. 1223 /2009 a změny :**

Aplikovatelné

**Aerosoly předpisy - Směrnice 2008/47/ES a změny :**

Neaplikovatelné

**Nařízení Rady ( ES ) č. 1907/ 2006 (REACH)**

Tento výrobek je přípravek. Všechny komponenty byly registrovány, předběžnou registraci, nebo jsou vyňaty z registrace REACH

**Příloha XIV REACH (seznam látek podléhajících povolení - SHVC)**

Výrobek neobsahuje látky uvedené na seznamu kandidátů, kteří budou považovány za látky vzbuzující velmi velké obavy, podle Evropské agentury pro chemické látky (ECHA)

**Záznamy:**

Autorizace kosmetika Č. 2193CS

### 15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno na směs. Výrobek obsahuje látky, pro které jsou hodnocení chemické bezpečnosti stále požadováni

## ODDÍL 16: DALŠÍ INFORMACE

**Dokument modifikace:**

12/01/2015: Zpracováno dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, příloha II

**Texty vět uvedených v oddílu 3:**

0 ---

**Zkratky a akronymy:**

- AISE - The international Association for Soaps, Detergents and Maintenance Products (mezinárodní organizace)
- DNEL - odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům
- EUH - CLP doplňující věty o nebezpečnosti
- OEDC - Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj



**Dokumentu:** 04LAB004  
**Kód:** 315250  
**Obchodní název:** TENSOGEN® HIDRODERM  
**Jazyk:** CSY  
**Vydání (datum):** 01/01/2001  
**Revize (datum):** 12/01/2015  
**Verze:** 10

## Bezpečnostní list

### V souladu s nařízením (ES) č. 1907/2006 (REACH)

---

- PBT - perzistentní, bioakumulativní a toxické
- PNEC - odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům
- číslo REACH - registrační číslo REACH bez části, která specifikuje dodavatele
- vPvB - lvysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní

Uživatel musí být vždy považován za odpovědného za přijetí vhodných opatření k ochraně zdraví, bezpečnosti práce a ochrany životního prostředí tím, ujme se, že média, zařízení, personálu zapojených a služby jsou vhodné pro manipulaci a používání produktu, a že plně v souladu se všemi požadavky stanovenými platnými právními předpisy.

Informace obsažené v tomto dokumentu jsou založeny na současných znalostech a platných právních předpisech, ačkoli CE podmínky použití uplatňované u uživatelů jsou mimo naši kontrolu a znalost. Tento produkt by neměl být používán pro jiné účely, než je tato uvedených v oddíle 1 tohoto dokumentu. Uživatel by se měl ujistit, že výrobek je vhodný pro zamýšlené účely, uvedené na listu a pro specifické podmínky použití, včetně výkonu předchozích zkoušek a testů, pokud považuje za nutné. Suministros Científicos Técnicos, S.A.U. odmítá odpovědnost z nedostatečné používání tohoto výrobku.

Technické oddělení Suministros Científicos Técnicos, SAU, Vám rádi odpovíme na všechny technické dotazy od uživatelů.

Verze ve skutečnosti tohoto dokumentu je k dispozici pouze na webových stránkách [www.sucitesa.com](http://www.sucitesa.com). Aby se zabránilo šíření zastaralých verzí, doporučujeme ponechat kopie nebo ověřit předtím, že dokument nebyl změněn.